

KOLOZSVÁRI KÖZLÖNY.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI NAPILAP.

Előfizetési díj: Egész évre 12 frt., félévre 6 frt., negyedévre 3 frt.

Előfizetések és hirdetési díjak helyben és vidékről a szerkesztőséghez küldendők be.

Helyben előfizethet: a szerkesztőségénél, a kiadó-hivatalnál, Demjén L., Keresztély P. kereskedéseiben. Egyes szám ára 5 kr. o. é.

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: belső-tordauca szögletén, Csapó S. kereskedésével szemben, 1-ső emelet, feljárás a kaputól jobbra.

Hirdetési díj: öt hasábos garmond sorért 6 kr., egyszeri beiktatás után 30 kr. bélyegdíj.

Hirdetések felvételnek: Helyben: a szerkesztőségénél, a kiadó-hivatalban, Demjén László könyv- és Keresztély Pál papír-kereskedésében. Bécsben: Haasenstein és Vogler-nél (Neuer-Markt 11 sz.), Oppelk Alajosnál (Wollzeile 22. sz.), Rudolf Mosse officiel. Zeitungs-Agent (Stadt, Seilerstätte 2), Pesten: Haasenstein és Vogler Uritca 13. Lang et Schwarz, Fördöcztca 1. Süddeutsche Annoncen-Expedition Stuttgart. Nyilttér sora 20 kr.

Előfizetés

„Kolozsvári Közlöny“-re.

Megjelen naponként
egész nagy íven.

Előfizetési árak: egész évre 12 ft. o. é.
kilencz óra 9 „ „ „
félévre 6 „ „ „
önnegyedre 3 „ „ „

Az előfizetések egyenesen a szerkesztőség-hez küldendők be.

A „Kolozsv. Közlöny“ szerkesztősége.

Budapest, ápril 10.

G. A delegációk ezuttal valószínűleg rövidebb idő alatt fogják bevégezni munkálkodásukat, mint a közelebbi múlt években, s ha valami némi elvi vitára adhat alkalmat, az mindössze a közös hadügyminiszter által a jövő évre követelt költségűbbet, mely ha nem is összegénél, de a közös hadügyminiszter eljárásánál fogva némi megfontolást igényel delegatusaink részéről.

A közös hadügyminiszter mindenkori nehezkesnek mutatta magát, ha nem is az ígéretekben, de az ígéretek végrehajtásában. A territorialis divisiók még mindekkoraig nincsenek helyreállítva, a magyar ezredek hazaszállítása papiron van; a normalis budget megállapítása iránti ígélet dacára évenként mind magasabb összegek irányoztatnak elő.

Igaz, a jövő évi előirányzat nem nagy összeggel haladja felül a tavalyi költségvetést, de ezen összeg mégis elég nagy arra, hogy illusióriussá tegyen minden jogosult reményt, mely elhittette sokakkal, hogy az osztrák-magyar monarchia védelmi erejének költségvetése végre eljutott azon pontra, hol ismert és consolidált factorokkal fog találkozhatni minden évben rendes viszonyok közt.

A két monarchia védelmének fokozására a pénzügyek jelenlegi helyzete mellett természetesen gondolni sem lehet. A két állam közt létrejött egyezkedés 800,000 főben állapította meg a hadsereg létszámát, mi tekintve területi kiterjedésünket, hatalmi állásunkat, s azon körülményt, hogy az összmonarchia mindkét felének e közös véderő mellett külön nemzeti haderőt kell fenntartania, legalább is elégséges.

Véderőnk jelenlegi állapotát véve fel alapul, nem tévesztve szem elől azt, hogy a törvény által megállapított közös hadseregi létszám egész nagyságát csak három év múlva fogja elérni, körülbelül 1.105,000 főnyi katonaságot állíthatnánk ki minden perczen a csatasíkra.

A német szövetség hadereje e pillanatban 1.125,000 ember. Ebből esik a tulajdonképeni csatateri katonaságra 832,672. a tartalékra 187,274, és hely s várórségekre 205,054 ember. Nálunk az arány ugy áll, hogy 703 ezer ember esik a sorjagságra, mely a tartalékkal és honvédséggel együtt teszi ki a fenntebb idézett számot. A német szövetségben minden 33 emberre esik egy katoná, vagyis a véderő az egész lakosság 3%-jé teszi; ha pedig e számokat egybe hasonlítjuk a mi népességi és területi viszonyainkkal, nagyon szomorú eredményekre jutunk.

Szó sem lehet tehát arról, hogy a véderő fokozására gondoljon csak valaki oly uton is,

mint a hogy azt a közös hadügyminiszter ez uttal megkísérteni látszik. Azon óriásilag nagy perczent, melyet haderőnk emberszáma népösszegünkkel szemben képez, csak ugy viselhető el, ha a hadkötelezettek fegyver alatt tartása minél rövidebb ideig tart. Nem csak hogy felemelni nem szabad a jelenlegi jelenléti időt összes gazdasági életünk iszonyu hátrányára, de le kell szállítanunk okvetlenül, ha nem akarjuk teljesen elfecsérelni minden erőnköt, hogy ne legyen épen akkorra, midőn szükségünk lesz reá. Az egyszeri ember eladta minden buzáját, s az egész érte kapott pénzen vett — zsákot.

Ugyan mit fog csinálni a közös hadügyminiszter, ha a buzára lesz szüksége, melyet elfecsérelt haszontalanul, azzal a zsákkal, mely hogy kiüresedjék, ugy látszik, egyedüli passiója?

Tartunk fegyver alatt évenként 300,000 közös katonát. Ennek összes költsége — nem számítva egyéb katonai célok szükségleteit, tesz 65 milliót. E költségnek $\frac{1}{5}$ -e volna meggazdálkodható, ha a jelenléti idő két hóval rövidebbre tétetnék. De a mint mi ismerjük a katonai kiképzést, bátran merjük állítani, hogy Magyarország legtöbb vidékein 8 havi jelenléti idő mellett teljesen el lehetne érni azon eredményt, melyet a közös hadsereg jelenleg felmutatni képes. A műszaki csapatokról, melyek természetesen hosszabb gyakorlati időt kívánnak s azon vidékek ujjoncairól, kiknek szalmát és szénát kötnek lábukra, hogy megismerhessék jobb és ballábukat — nem szólunk, de ezek eltűnőleg csekély hányadát képezik azon óriási számnak, melyről itt szó van.

De ha már ezt nem lehet keresztül vinni, ha a jelenléti idő alábbszállításának követelését azért áldozták fel a múlt évben delegatusaink, mert másrészt a közös hadügyminiszter megígérte, hogy a hadsereg költségvetése emelkedni nem fog s az normalisnak fog tekintetni, annyit ezek után talán mégis meg lehet követelni a közös hadügyminisztert, hogy excellentiájától, hogy szavának ura maradjon s ne játszó a delegáció tekintélyével, melyet ígéréteinek teljesítésével különben sem respectált?

Nem tartozunk azok közé, kik egy általános lefegyverkezés lehetőségében hisznek: számolni szoktunk a tényleges viszonyokkal s az élet el nem disputálható követelményeivel. Szemünk előtt tartjuk a nagyhatalmi állás tekintélyének corollariumait, de annyit mindennek dacára, vagy épen e miatt követelhetők vélnünk, hogy állapíttassék meg egy helyes egymásután, megfelelő eljárás mód, melylyel el lehet érni ugyanazon eredményt, mely a fennforgó tekintetknél fogva kívánatosnak látszik.

Hadseregünk organisatiója különben is a lehető leggyámoltalanabb; s e gyámoltalanok oka nem annyira a szervezetben, mint azon szellemben keresendő, mely az intéző köröket vezérli. Meglehet, hogy itt is a múlt bűnei, az átmeneti állapotok nehézségei, melyek hosszú időre át szokták éreztetni hatásukat, s talán némileg azon hideg idegenkedés, melylyel különösen nálunk Magyarországon megszoktuk a közös hadsereget tekinteni, nagy részben elősegítik, vagy nagyítják a létező visszasságokat; de hogy e gyámoltalanok, mely a külsőségekben, a manoeverek díszében és sallangosságában, a bakkanások fűző lyukainak számában, s abban leli kifejezését, hogy elfojtja nemcsak a legénységben,

hanem a tisztékben is azon tekinteteket, melyeknek az exclusiv katonai irány mellett is kellene, hogy érvényesüljenek, — az oly tény, melyet orvosolni igen, de eltagadni, még kevésbbé szépíteni, nem lehet.

Sokat várunk mi e tekintetben a honvédségben uralkodó szellemről; s ez egyik oka annak is, hogy többet szeretnénk tétetni a honvédség fejlesztése érdekében. De hogy sokat tehet ez irányban közvetlenül a delegáció is, az kétségtelen.

A delegációknak mindenekelőtt meg kell mutatniok azt, hogy saját határozatainknak érvényt akarnak, tudnak is szerezni. Két ízben történt meg és pedig a magyar delegáció direct közreműködése folytán, hogy a jelenlegi hadügyminiszter a delegációk nagy bajjal keresztül vitt és szentesített határozatainak eclatans megsértéseért, absolutoriumot kapott.

Ez semmi esetre sem szolgál a tekintély fentartására és respectálására, sem a közös hadügyminiszternél, még kevésbbé alantas közegeinél, kik épen e körülmény folytán impulsust kapnak arra, hogy a nem helyeselt irányban tovább haladjanak.

Remélhetjük tehát ezek után annál biztosabban, hogy a delegációk meg fognak felelni a közvélemény ama jogosult várakozásának, mely a jövő évi hadügyi költségekvetésre vonatkozólag ószhangzón nyilatkozik nálunk épen ugy, mint Ausztriában, s akarjuk hinni, hogy meg fogják magyarázni ez uttal ugy, hogy megérthessék a hadügyminiszter is, mit értenek a normal budget elve alatt.

Legujabb táviratok.

Pozsony, apr. 8. A községi képviselőlet ma tartott ülésében éljenzések közt elhatározta, hogy ő felségéhez Gizella főhőgnő megnyegzője alkalmából szerencsekívánati feliratot intéz.

Bécs, apr. 8. (A magyar delegáció 2-dik ülése.) Gr. Majláth elnök megnyitá az ülést. A közös miniszterium részéről jelen voltak: B. Khun, Holzgethan, Pöckh, Benedek, b. Orczy, Szerdahelyi és Mérey. A mult ülés jegyzőkönyve hitelesített. Haynald érsek delegatusnak hét napi szabadság-idő adatott.

Wahrman következő interpellatiót intéz a közös pénzügyminiszterhez: 1. Van-e tudomása a közös pénzügyminiszternek arról, hogy a déli vasutársaság mint vételárhátalékot a mult évben 1 millió 60,236 frt 34 krt fizetett az államnak? — 2. Van-e arról tudomása, hogy ezen fizetés nem a közös pénzügyminiszter pénztáránál, hanem az osztrák pénzügyminiszter pénztáránál teljesített? és hogy a tárgyalások ezen ügyben egyoldalulag a nevezett minister által folytattattak?

3. Mily intézkedéseket tett a közös pénzügyminiszter, hogy ezen pénzek — feltételezve a tényállás valóságát — rögtön átadassanak a közös pénzügyminiszternek, és hogy a még hátralékos fizetések az illetékes pénztárnál teljesíttessenek, és a további tárgyalások az erre egyedül illetékes közege által folytattassanak?

Perczel Béla, gr. Szécsen és gr. Károlyi be-terjesztik a hadügyi, külügyi és tengerészeti budgetre vonatkozó bizottsági jelentéseket. Erre a gazdasági bizottság jelentése olvastatott fel, mely jóvá hagyatott. A közelebbi ülés 17-én lesz. Napirenden a hadügyi bizottság jelentése leen d.

Bécs, apr. 8. A magyar delegáció tengerészeti bizottsága az ordinariumban összesen 190,150 frtot indítványoz töröltetni, és a fedezetlen szükségletet 8.545,590 frtban javasolja megállapíttatni. Az extraordinariumban összesen 1.336,500 frtot indítványoz a bizottság töröltetni. Az extraordinarium összes szükséglete tesz 2.458,000 frtot.

A hadügyi bizottság a mult évekről maradt hitelmaradványok felhasználását és elszámolását

megengedni javasolja, minthogy a hadügyminiszter nem vala azon helyzetben, hogy ama hitelmaradványokat annak idejében felhasználhassa. Erre a bizottság a közkiállítás alkalmából drágasági pótlékra 1873-ra kért póthitel tárgyalás, s idevonatkozólag a miniszter részletes előterjesztés benyújtására véli utasíttatni.

A székely pályadíj-alapról a XII-ik közlemény.*)

Az ügy iránti általános érdekeltségnek ismét örvedetes jeleiről értesitem mai közleményemben a magyar olvasó-világot.

Toma Károly ügyvéd 10 frtot, öt hónapos kis fia Tompa Simon nevében 5 frtot küldött be hozzám. Derék apának — adja Isten — legyen derék sarjadéka. Aláírtak s fizettek az én ivem szerint László József sz. kereszturi unitárius tanár 1 frt, Derzi József kolozsvári unitárius tanár 1 frt, Barabás József homoród-karácsonfalvi birtokos 2 frt, Szabó Mózes 1 frt, egy régi aláírom befizetett 2 frt, egy másik 1 frt, a harmadik egy aranyat, (5 frt 18 kr.)

Móricz István ur ivén aláírtak és fizettek: Szacsai Dénes 2 frt, Dobál Antal 2 frt, Kőszegvári Gyula 1 frt, Biró Miklós 2 frt, egy régi aláírója befizette 3 frt ígéletét. Szives köszönet a szives fáradozásért.

Nagy Sámuel marosszéki birtokos ur 5 frtot küldött be hozzám, azon kedves értesítés kíséretében, hogy már ezelőtt négy héttel felszólította Marosszék erélyes alkirálybiráját, Szentiváni Kálmán urat gyűjtésre, a ki ezt nemcsak a legmelegebben fogadta, hanem e felett azon practicus megjegyzéssel egészítette ki, hogy a legközelebbi bizottmányi ülésben mint székely törvényhatóság szóaljanak fel ez ügyben, tegyenek ott indítványt s hozzák meg áldozataikat a nagy és nemes eszmének kivitelére, reméli, hogy Marosszék önmagához méltóan fog ez iránt mihamarabb eljárni s az alapot tekintélyes összeggel gyarapíttandja. Örvedek rajta. Addig tán a székelyi főkirálybíró ur is haza jó Pest-ről s megteendi részéről is azt, a mit tőle helyzeténél fogva a nemzeti ügy és irodalom meg vár.

Rédiger Arpád kükküllői unitárius esperes 40 frtot küldött be, mint tisztelt és szeretett alispánjuk Pócsa József urnak márczius 19-ki nevenapját ünneplő baráti adományát. A beküldő írja, hogy a Székely pályadíj eszméje ama vidéken is lelkesedéssel fogadtatott; csak tolmácsolta a közérzelmét, midőn a mondott névnapon pohárköszöntése tárgyává ezt tette, s a közörmő egy percz alatt e tekintélyes összeggel vitte a hazafiság égő oltárára. Az adakozók nevei ime ezek: Pócsa József (a derék házigazda) 5 frt, Pataki László 5 frt, Derzi István 2 frt, Pekri István 5 frt, Boncza Imre 1 frt, Engi Móza 2 frt, Horváth Albert 1 frt, Thier Alajos 1 frt, Nemes Ferencz 1 frt, Nagy János 50 kr., Felszegi Gábor 1 frt, Benczédi Sándor 1 frt, Schuster Ferencz 1 frt, Gáspár György 2 frt, Frits Rezső 2 frt, id. Muzsnai József 1 frt, Farnos Elek 2 frt, Izmael Mihály 4 frt, Kovács János 1 frt, Rédiger Arpád 1 frt 50 kr. Ez az igaz osaládi örömműnep, mit verségi, baráti és hazaszeretet a legnemesebb ténnyel szentel meg. Tartsa meg az ég az ünnepeltet és tisztelőit egymásnak, a hazának, s a haza közügyeinek.

Izsák István ur, a kolozsvári m. királyi távirda tisztektől 21 frtot hozott be hozzám üdvözlétük s szerencsekívánatuk kifejezése mellett. Az adakozók ezek: Ajtai Kovács Gyula adott 2 frtot, Ambrus Gergely 1 frt, Bakcsi Dezső 50 kr., Balázs Endre 1 frt, Botár János 1 frt, Dávid Endre 1 frt, Farkas Albert 1 frt, Fülöp Sándor 1 frt, Gál Lajos 1 frt, Izsák István 1 frt, Nagy Menyhért 1 frt, Ptacsnik Lajos 1 frt, Pungur Béla 1 frt, Riemann Lajos 1 frt, Szabó Ottó 1 frt, Székely István 1 frt, Székely József 1 frt, Tamás Antal 1 frt, Végh Lajos 1 frt 50 kr., Will Károly 1 frt. Fogadják e derék ifju tisztviselő társaim viszonyüdvözlétemet. Ok példányképe a hazafias tisztviselőknak. Mások Bécsben és Pesten fizetéseik javításán fáradoznak, zörgetve a parlament és miniszterek ajtaján; ok pa-

*) A Székely Hirlap, Erdély és Nemere tisztelt szerkesztőt tisztelettel kérem e közl. szives átvételére. J. E.

rányi fizetésük egy részét is a haza tudomány-
ügyének szentelik. Szívemből üdvözlöm őket s kö-
szönöm nagybecsű adományukat.

Csik-Szeredából Lázár Domokos pol-
gármester ur beküldötte Sándor Mihály székely
primor hazánkba 5 frt adományát. Köszönöm a
buzgóságát mindkét résztől.

Háromszékről Lázár Mihály hét székely
város főispánja beküldötte Ilyefalva mező-
város polgármesterének Gál István urnak 21 for.
gyűjtését, polgármester ur azon nyilatkozatával,
hogy e küldemény csekély ugyan, de tekintve a
város kicsiny-voltát, anyagi helyzetét és a föld-
mivelő osztályra nézve kedvezőtlen jelen időszakot,
kielégítőnek mondható. E város polgárai nem va-
gyonos kereskedők, nem jólétben élő iparosok,
gazdagon dotált hivatalnokok, hanem többnyire
földművelésből élő kis birtokosok és napszámok,
kiknek csak szegénységük nagyobb hazaszereteté-
nél. Az adakozók következők: Révay Lajos adott 1
ft. Bene Ferencz 50 kr. Rákosi László 50 kr.
Kis Lászlóné 30 kr. Lőte Antal 20 kr. Pál Anna
30 kr. Sára Amália 20 kr. Farkas Józsefné 40
kr. Nagy Gusztáv 3 ft. Gál István 1 ft. Nagy
János 50 kr. Petke Lajos 50 kr. Petke Pál 1 ft.
Gazda István 60 kr. Nagy Mihály 20 kr. Benkő
Mihály 30 kr. Valaki 50 kr. Városi közönség 10
ft. Az ilyefalviak áldozata az evangélium nő
Jézus elébe vitt ajándékaéhoz hasonlít, miről azt
mondta a nagy mester, hogy az kedvesebb előtte,
mint a felfuvalkodott gazdagok dicsekedő adomá-
nya; vagy a miről Kölcsey, koszorús magyar köl-
tőnk azt mondotta: „A kevés is sok, ha min-
dene az áldozónak. Köszönet a szives pár-
tolásért.

Ugyan Háromszékről írja tisztelt városi főis-
pán ur, hogy ezen szék ápril 1-ső napi képviselő
bizottmányában Forró Ferencz ur, a szék buzgó és
szeretett első alispánja pártolása mellett aláírás iv
indult el, s rögtön 80 frt gyűlt össze, a gyűjtés
foly, az áldozatok láncolata még evvel véget nem
ér, a legszebb eredmény remélhető. Ha Isten —
így végzi szép levelét főispán ur — aggasztóan
beteg leányát meggyógyítja, új adománygyűjtés
iránta háláját, nemzetéhez szent tartozását
leróni. Meleg üdvölet az ügynek kedvező tudósí-
tásért, utóbbi esélyért a szülők imájával én is hő
ohajtásokat egyesítem.

Székely-Keresztúrról az ottani uni-
tárius gymnasium igazgatója Marosi Gergely
ur 20 frtot küldött be a következő honfaktól: gr.
Haller József adott 5 frt. Péterfi Albert 2 ft. Lá-
zár Márton 1 ft. Veszprémi József 1 ft. Árkosi
Dénes 4 ft. Lengyel József 1 ft. B. Gamera Gusztáv
2 ft. Daraghi Mihály 1 ft. Konecsag Elek 1 ft.
Marosi Gergely 2 ft. Az ívet — írja a szives
gyűjtő — még nem küldi be, mert tanártársaitól
s a tanuló ifjúságtól még adományokat romél. E
küldemény kétszeres értékű előttem, s bizonyára a
magyar irodalom minden barátja előtt; egyik a
pénzben, másik a nevekben rejlik. Ugyanis a szo-
rosb értelemben vett aristocrazia fényes köréből alá-
írási ivemen itt jelenik meg a két első áldozó, a
941. és 947-ik sorszám alatt. Köszönöm a gyűjtő
urnak, üdvözlöm körünkben a fényes nevek ha-
zafias érzésű tulajdonosait!

E perczben veszek Háromszék Zágón köz-
ségéből Földes Bálint birtokos úrtól egy gyö-
nyörű levél kíséretében, egyetlen községben 60
aláíró székely honfitól és honleánytól gyűlt 44 o.
é. forintot. A Székely Történet megírása eszméje
— írja a tisztelt hazafi — a keleti Kárpátok aljában
is hazafias részvétellel fogadtattok, jele a mellé-
kelt összeg; kevés az, de nemzetünk multja iránti
benső érdeklődésünk világos tanubizonyossága; fo-
gadja kedvesen hazánk a hideg ég alól menő
forró honszeretet áldozatát. Az áldozók nevei ime
következnek. Földes Bálint birtokos adott 5 frtot.
Szőts Boldizsár 4 ft. Biró Gyula 1 ft. mindketten
kereskedők és birtokosok. Szabó Károly 20 kr.
Nagy Ferencz 50 kr. Gál Antal 50 kr. Tattias Fe-
rencz 50 kr. Ezek tanítók. Vajna János 1 ft. Ba-
rabás István 1 ft. Beczász Kristóf 2 ft. Gál Józ-
sef 50 kr. Tóth József 1 ft. Ezek birtokosok.
Izsák Antal kereskedő 20 kr. Albu János 20 kr.
Izsák József 2 ft. ifj. Antal Lajos 1 ft. Antal
György 1 ft. Bereczki Sándor 1 ft. Dimény Sig-
mond 2 ft. Lázár József 1 ft. Ezek is birtokosok.
Demeter Sámuel ev. ref. lelkész 2 frt Földes
Miklós 50 kr. Rozsnyai János 50 kr. id. Földes
Ferencz 50 kr. Koréh Mózes 20 kr. Gál Tamás 20
kr. Bartha Ferencz 1 ft. Gál Ferencz 50 kr. Do-
mokos Károly 20 kr. Török József 20 kr. Gál Já-
nos 50 kr. Orbán István 50 kr. Fazakas Miklós
60 kr. Ezek szintén birtokosok. Izsák Lukács ke-
reskedő 50 kr. Buna György 20 kr. Imreh István
50 kr. Albu Antal 10 kr. Kovács András 22 kr.
Molnár József 20 kr. Albu István 20 kr. Domokos
Elek 20 kr. Bitai Antal 30 kr. Antal Mózes 20
kr. Földes András 30 kr. Fazakas Lajos 20 kr.
Andok Boldizsár 25 kr. Izsák János 80 kr. Vajda
István 50 kr. Domokos Mózes 40 kr. Izsák Antal
50 kr. Orbán Elek 1 ft. Székely József 50 kr.
Szörösei Vincze 1 ft. Mirtse Ferencz 1 ft. mind
birtokosok. Fogadják legszívesb hálámategyenként
és összesen a buzgó áldozók. Hol a pap, a tanítók
és a hívek így lelkesülnek a közügyekért, ott Isten
áldása van a községen, ott a jólét és műveltség

ölelkeznek egymással s a népnek boldogságát esz-
közik. Isten áldja e derék székely községet!

A mai nap az előbbi gyűjtések teljes összegét
u. m. 192 frtot 18 kr. betettem a takarékpénztárba,
a mibe bele van foglalva a régi tartozásból bejött
egy darab arany értéke, ugy 6 frt. befizetett ko-
rábbi ígéret is, van tehát ott kamatozólag elhelye-
ve 1758 frt. 7 kr. mihez adva a multkor fizetel-
len maradt ígéretösszeget, u. m. 114 frt 62
krt, az egész székely pályadíjalap ma tesz 1882 frt.
és 69 krt.

Kolozsváratt, ápril 8-án 1873.

Jakab Elek.

Külföldi hírek.

Versailles, apr. 8. A nemzetgyűlés elfogadta
a Páris városának és a leginkább sújtott megyék-
nek adandó kárpótlásra vonatkozó tvjavaslatot, e
szerint Páris 140 millió és a megyék 120 millió
frankot fognak kapni; erre a nemzetgyűlés május
10-ig elnapolá magát.

A capitulatiókat, tárgyaló bizottmány telje-
síté Ducrot tbnok azon kérését, hogy másolatban
közöltessék vele a vizsgálati tanácsnak a sedani
capitulatióra vonatkozó jelentése, hogy így ő vá-
laszolhasson a német táborok vádjaira. E jelentés fel
fog olvastatni a tbnok hadteste s általában a had-
sereg előtt.

Madridból, 3-ról jelentik, a tüzéség kér-
dése, ugy látszik el van intézve, Castelar kitarása
következtében. E terület hihetőleg előbbi alakjában
fog helyreállítani. A barcellonai küldöttség azt
kívánta, hogy a ministerium Catalónia tartományában
ostromállapotot hirdessen ki. Serrano tábor-
nagy levelet intézett Thiershez, melyben köszö-
netét fejezte ki neki a nejknek tett szolgálataokért,
s szerencsét kíván neki az általa követett böles
politikához, melynek segítségével a francia terület-
nek a németek általi odahagyatása kieszközöltetett,
míg a szabadság és rend fentartattak.

Róma, apr. 7. A pápa egészségi helyzete —
mint mondják — rosszabbra fordult. Kihallgatás-
ra való előjegyzések nem fogadtatnak el. A beteg-
ség tünetei: a láb megdagadása, és gyöngye, de
tartós láb.

Belgrád, apr. 7. Blaznevác elhalt minisz-
terelnök temetése tegnap ment végbe, a consu-
li terület, minden vallásfelekezeti papok, a ka-
tonaság küldöttségei és nagy néptömeg jelenlé-
tében.

Orenburgból Szent-Pétervárra érkezett le-
vél azt állítja, hogy a Kaszalinski-osztály Go-
low ezredes alatt martius 16-án elindult Kasza-
linskból Miklós nagyherceggel. Ezen osztály Irki-
bay felé nyomul, hol csatlakozni fog a Kaufmann
tbnok alatti csapatokhoz, melyek már elhagyták
Taskentet. Alaptalan azon hir, mintha a kirgizek
és a mangiszlaki hadosztály közt harc folyt
volna.

UJDONSÁGOK.

Kolozsvár, április 10-én.

T. olvasóinkat kérjük, meglőztas,
sanak előfizetéseiket mihamarabb megújítani
nehogy a lap küldésében fenakadás történjék

Ó felsége a király a Joachimsthal
bányavárosi (Csehország) elégettek számára 4000
frtot adományozott saját magán pénzárából. A mi
bányász körünkben is gyűjthetőnek talán e
célra.

A Gizella főhercegnő számára
Pest városa által készített diszalbumot kedden, f.
hó 15-kén adja át egy küldöttség a fejedelmi meny-
asszonynak. Ugyan e nászünnepe alkalmából in-
dítványozni fogja az e tárgyban kiküldött bizottság,
hogy Pest városa tegyen egy 500,000 frtnyi ala-
pítványt a hercegnő nevére. Ez összeg kamataiból
1500 frt évenként a pesti női polgári iskolák
szegény de szorgalmas növendékeinek ösztöndíjára
fordítatnék, 1000 frt pedig két olyan árva leány-
nak kihazasítására szolgálna, kik a városi árvalány
intézetben növekedtek.

**Gizella főhercegnő férjhezme-
netelét** a cseh tartományi bizottság is kellően
igyekezett megünnepelni; ugyanis 100,000 frtnyi
alaptványt tett, mely összegből Csehország három
főbb városában Prágában, Budweisban és Leitme-
ritzben az ottani sikek-néma intézetekben bizonyos
számu ilyenmü nyomorultak lennének nevelendők.
Ez alaptványt „Gizella alaptvány“ lenne a neve
s a főhercegnő az Auersperg Károly herceg
vezetése alatt a napokban nála tiszteltgetty küldött-
ségnek (mely a kívül az orsz. szerencse kívánatait
volt áthozandó) kegyesen megengedte.

Vajjon ó felsége a király nyitja e
meg személyesen egy ünnepélyes beszéddel a
világkiállítást, vagy pedig bizza azt Albrecht fő-
hercegre, mint a világkiállítási bizottmány elnökére
— az a kérdés merült fel. A bécsi és pesti lapok
utálnak arra, hogy Londonban nem maga a király-
né, hanem a királyné férje Albrecht herceg nyitá meg
az ottani kiállítást s hogy Párisban maga Napoleon

tarthat a megnyitót. Így tehát mindkettőre van pra-
cenden eset.

A bányavárosok állapotaira a kor-
mány figyelme nem kis mértékben terjed ki, s e
tekintetben egy az ottani viszonyokra nézve nagy
befolyással bíró ténnyről értesülünk. A kormány
ugyanis már régebben elhatározta a kincstári mun-
kások árvi és szegény sorsu nem árvek oktatása
és nevelése céljából minden bányakerületben egy
szeretetházat állítani fel, mely elhatározásnak tel-
jes hordereje akkor méltányolható leginkább, ha
tudjuk, hogy a bányavárosokban csupán a bányá-
munkások árviának száma 3000-re rug. Ezen terv
legközelebb ténnyé fog válni: mert az annak ja-
vára rendezett sorsjáték 95 ezer forintot jövedel-
mezett, mihez egy részben a bányatárak is járul-
ván, a szeretetházak alapja ezzel legalább
meg van vetve. Épületeket a kincstár enged át a
jótékony célra. — Az első menház, mely fel fog
állítani, Gizella főhercegnő menyegzőjének emlé-
kére Gizella nevet fog viselni, mire nézve a legfel-
sőbb jóváhagyás már meg is érkezett.

**A német császár és az orosz
czár** junius 1-je és 5-ke között fogják a bécsi
világkiállítást meglátogatni. Mindkét császár a
schönbrunni királyi kastélyban a német trónörökös
pedig a hetzendorfi kéjpalotában veendek szál-
lást.

Vilmos német császár f. april
hó 26-án Bismark herceg kíséretében Szt.-Péter-
várra fog utazni.

Trefort Agoston vallás s közokta-
tási minster hir szerint a jövő hóban Kolozsvárra
jön az egyetem meglátogatására.

A „Victoria“ biztosító társaság tü-
zoltóink részére évenként 200 frtot ajánlott felegy-
előre 5 évre.

A műkedvelői szövetség vasár-
napi előadására oly nagy mérvben történnek a he-
lyek iránti előjegyzések, hogy valószínűleg még az
orchestrum is zártszékrosokkal lesz ellátva. Külön-
ben a szereplők buzgósága előre is élvezetes esté-
vel kecsegtet.

Munkácsi Mihály legújabb nagy
festménye: „Az éjjeli osavargók“, melyet a bécsi
világkiállításra készített, jelenleg Párisban
szerez művésznöknek új babérokat. A legnagyobb
elismeréssel, sőt elragadtatással beszélnek minden-
felé a magyar festész rendkívüli művészetéről, re-
mek műveiről.

Színházi hir. Színházi rendes előadás
csak hétfőn az az ünnep másodnapján leend, mely
alkalommal színe kerül Haray Victor „A p a b ü n e“
című drámája. A kik olvasták, elismeréssel szólnak
róla.

Bergheer színházának szétbontása
nem épen alkalmas időben történik s korántsem
egyeztethető meg az elérkezett nagyhét ünnepélyes-
ségével. De ha már így van, legalább végeznék ha-
mar, hogy legalább nagypéntek lenne ment a bő-
szantó lármától mit egy faépület szétbontása okoz.

A bécsi világkiállításra érkező
magas és legmagasabb vendégek, uralkodó her-
cegek, királyok és császárok kellő fogadásáról
már az osztrák határszéleken intézkedett a bécsi
császári királyi osztrák kereskedelmi ministerium; a
mennnyiben rendelkezett menesztett valamennyi osztrák
vasuti igazgatóságához, hogy azok, mihelyt
valamely souverain közeledéséről értesülést nyer-
nek, rögtön mindenik állomáson teljes diszben áll-
littassák ki a hivatalnokai és kezelő személyezetet; s
hogy a szolgálati pontosságáról egy gyorsaságáról
mindenütt gondoskodva legyen.

Balons captives az az czölöpkökhöz
erősített s kötél által a magasból levonható léghajók
fogják a világkiállítás tartama alatt Rische Antal
és Grawi Henrik urak által Bécsben, a közönség
használatára felállítani. Az egyik a kiállítási téren
lesz használható; a másik a fegyvertár előtt, a 3-ik
Breitenseeben s egy negyedik Hitzingben. Mind a
négy pontról emelkedve, madár távtárból a legkel-
lemesebb kilátást fogják az illetők élvezhetni. —
Párisban 1867. a világkiállítás tartama alatt szin-
tén ilyen ballonok voltak használatban.

A kolozsvári kereskedelmi és
iparkamara f. é. april hó 16-án d. u. 3 órakor tar-
tandó rendes közgyűlésének tárgyai; 1. a száma-
dás vizsgálo bizottmány jelentése; 2. az új keres-
kedelmi kamarai törvényjavaslat; 3. a kereskedelmi
törvény ügye; 4. Folyó ügyek és indítványok.

A Bécsbe érkezett idegeneket
épen e célra készített bejelentési czédu-
lakkal fogják sorrendben tartani. A magas és legma-
gasabb uraságok s külföldi államhivatalnokokról, ka-
tona tisztokról, egyháznagyokról és tanárokról —
naponta külön lajstrom fog vezetetni. — A
kocsik társzekerek társaskocsik menetrendje ez egész
város területén, ugy az utca tisztítás módja is a
legpontosabban meg lett határozva.

Adoma. Egy külföldi rendőrség meg-
bizást ad egy csabóti szépségű asszonynak, hogy a
fővárosba fontos diplomáciai ügyek elintézése vé-
gett érkezett francia küldöttől csalja ki titkait. A
nő minden lehető elkövet s a mit megtud, vagy
megtudni vél, közli a rendőrséggel. — Hirei igen
bizonytalanok, asszonyom, mondja neki a rendőr-

főnök. — Hjah az onnan van, mert francziám nem
szeret még eléggé, lett a válasz.

**Oltre il rogo non viva? ira ne-
mica.** A (gyűlölet nem terjed a siron tulra.)
M. hó vége felé halt el Veronában Jakop-
porich nyugalmazott osztrák őrnagy, ki számos
éven át élt az említett városban és 1866-ban is
ott maradt, mit az osztrák kormány egészségi állapo-
tára való tekintetből neki meg is engedett. A te-
metés nagyon jellemző volt, a mennyiben mutatta,
hogy mennyire megváltozott Italia közhangulata az
egység létrejötte óta. A halottas kocsit egy század
olasz gyalogság követé s a koporsón az egykoron
e városban annyira gyűlölt fehér kabát volt kite-
rítve. A koporsót minden rangu olasz katona tisz-
tek követték s az elhunyt Veronában időző honfi-
társai. A „L' Adige“ című veronai lap ez ese-
ményt ama barátságos érzelem nyilvánulásának je-
leül említi, mely Olaszországban Austria irányában táp-
laltatik.

A ruhamángolóban talált kincs.
K. J. háztulajdonos Mödlingben, Bécs mellett, há-
zának nem régiben történt újjáépítése alkalmával
különbféle házi és gazdasági eszközökön tudott.
Többek közt rá került a sor egy mángolóra, mely
ősi családi butorként atyáról fiura szálla. H. Kati
mosóné sokáig alkudozott, míg végre a régi esz-
közt 7 frtért megvevé; mert — ugymond — kü-
lönös passióm van e mángolóra. Aztán nagyban
használni kezdé vásárolt portékáját; de egy napon
a mángolóra helyzetett sulyt igen nehézkén találta
s azt leemelvén, mennyire elbámult, midőn a kő
alatt egy zsákba gondosan bevarrva 120 aranyat
lett. A becsületlen asszony sietett az aranyokat a
mángoló volt tulajdonosának visszavinni; de ez
még becsületesebb lévén, így szólt: „én a kincs-
ről mit sem tudok, azt nem én helyeztem oda,
meglehet, hogy egyik ősom tette azt; én eléggé
vagyonos vagyok, nékem a pénzre szükségem
nincs, tartsa meg magának.“

**A kolozsvári m. k. pénzügyigazgató-
ság** által Wimmer József, Bayer Vincze és Kropá-
tsék Hypolit VI. osztályu adóhivatali tisztje nevez-
tettek ki.

Uj találmány. Temesvárott Demetro-
vics nevű szabómester olyan enkausztkus festész-
rudacsokat talált fel, melyek segítségével készített
képek a színek hatása tekintetében az olajfestmény-
nyel vetélkednek. Az enkausztkus festész-ruda-
csok a fehér színtől kezdve a feketéig 20 szinfo-
kozattal birnak, és jutányos áron a feltalálónál
megszerezhetők.

Embervásár. Tanageroban, a fekete
tenger partjain, titkos társulat fedeztetett (zsidók-
ból álló) föl, mely már hosszabb idő óta nagy ki-
terjedésű embervásárt folytatott és pedig oly
módon, hogy Oroszországban ifju és csinos leány-
kákat elcsábítván a kelet piacait ez árval ellátá.
Ezen messzire szétágazó társaság számos tagjai
már is vizsgálati fogságban vannak, a többieket
pedig üldözöbe vevék.

A décsi Takarékpénztár. 1873.
mártius havi üzlet forgalom. Bevétel: Betétek 224
tétel mellett 19,481 frt 13 kr. Befizetett kamatok
1142 frt 50 kr. Vissza fizetett váltók 49,165 frt.
Különbféle díjak 574 frt 85 kr. Betéti könyv díjak
6 frt 80 kr. Vissza fizetett előlegek 785 frt. Visz-
leszámitott váltók 8000 frt. Részvény jegy átírás
díj 7 frt. Részvény jegy kiállítás díj 1 ft 75 kr.
Részvény jegy bolyog illeték 2 frt 94 kr. Állam
illeték 2 frt 70 kr. Összesen 78,169 frt 67 kr.
Pénztár maradvány február 28-ról 3706 frt 19 kr.
Főösszeg 81,875 frt 86 kr. K i a d á s: Betét visz-
szafizetések 52 félnek 14,133 frt 79 kr. Leszá-
mitott váltókra 52,105 frt. Tiszti fizetésekre 217
frt 66 kr. Betéti folyó kamatra 66 frt 93 kr. Ke-
zelési költségre 28 frt 91 kr. Előlegekre 2675
frt. Viszleszámitott váltókra 8000 frt. Viszleszámi-
tott váltók kamataira 173 frt 70 kr. Igazgatóság
tisztlet díjaira 285 frt 59 kr. Napibiztosítási tisztlet
díjaira 28 frt. Állam illetékre 2 frt 70 kr. Össze-
sen 77,717 frt 28 kr. Pénztár maradvány mártius
31-ről 4158 frt 58 kr. Főösszeg 81,875 frt 86
kr. Deesen 1873. mártius 31.

Jó reklame. Halleban az ottani lapok-
ban 14 napon keresztül, minden számban a követ-
kező hirdetés volt olvasható: „Ilyenek a nők!“
Lett erre nagy kérdezősködés és tanakodás: vajjon
ki és mit hirdet. Egyik oly férjet gyanított, ki ne-
jén így akar boszút állani; másik a női divat hajhászt
látta abban kigunyolva, míg végtére kiszült, hogy
egy színész akart az „Ilyenek a nők“ című juta-
lomjátékan reklameot csinálni, ily módon közönséget
fogni.

A lyoniak megkínálták Hugo Viktort
városuk képviselésével a francia nemzetgyűlésen,
mit az egy Houteville-Houseból márcz. 30-ról na-
polt levelében megköszönt s nem fogadott el,
„azért — így mond — hogy egy későbbi nem-
zetgyűlésen annál biztosabban léphessen fel, a
kommün dolgaiban résztvettek általános megke-
gyelmeztetése mellett.“ Ismétli továbbá azon mon-
dását, hogy ha Páris Európa fővárosa, akkor Lyon
Franciaországé.

Bazaine perének félbehagyásáról
annyit irtak már pro et contra a lapok, hogy a
hadügyminister jónak látta Chanzy tábornokkal —

az erdők önmegadási körülményeinek kiküldetésével megbízott választmány elnökével — a következőket közölni: „A kormány e tekintetben még nem határozott; a vizsgálati peresomagok pár nap előtt lettek neki bemutatva, a per a tényálladék által nyújtott lefolyását fogja venni vagy sem.”

— **Egy esontváza** akadtak Bécsben a Getrendemárton, midőn a műszaki katonai bizottság házának építései a munkások épen azon voltak, hogy egy kőfalnak alapját vessék meg — két láb mélységre a föld alatt egy esontváza bukkantak, melynek kezei nehéz vasláncokkal voltak a falhoz erősítve. E vasláncok nehéz lakatok csüngtek, közelebbi vizsgálatnál kitudott, hogy a váz már több emberélet óta fekszik ottan, mellette nagy vasszögökkel ki vert talpok s egy magyar csizmaszárának elől kimetszett része, egy másik csizmaszár pórészei mellett heverték. A dolog abban léle magyarázatát, hogy a hadi törvényszék által elítelt katonákat e helyen szokták volt kivégezni.

— **Különös igazságszolgáltatás.** Egy kaliforniai bányász bevádoltak, hogy társától egy zacskó aranyport lopott el. A tanuk azt vallották, hogy látták, mikor a tolvaj féltéstevel deréki a sátorba bujt a zacskót megragadta, kihuzta s eltávozott vele. Védője erre a körülményre nagy súlyt fektetett, s azt állította, hogy a panasz egyszerűen elvetendő, miután abban az állítattik, hogy a vádolt belépett a sátorba, holott a tanuallomásokból kiderül, hogy féltéste kívül maradt azon, ő tehát félig ártatlan. Az esküdtészeket ez érvelés oly zavarba hozta, hogy az ítéletet egészen a bíróra bízták. A bíróság aztán meghozta az ítéletét, mely a képpen hangzott, hogy a bűnös 5 évi kényszermunkára ítéltetik, úgy azonban, hogy az ítélet a bűnös testének csak felére terjeszkedjék, míg ártatlan fele a büntetés alól felmentessék. Egyébiránt az elítélre biztatik, hogy bűnös felét az ártalantól tetszése szerint elválaszthassa. A tolvaj inkább választotta az egy darabban maradást.

— **Princsol angol képviselő** Európa legjelentékenyebb kikötőiben szerzett pontos adatok nyomán kimutatta, hogy évenként mintegy 2700—3400-ra megy azon tengerészek száma, kik a tenger hullámai között találják sirjaikat. Ez áldozatok számát a nyereségvágy majdnem felével szaporítja csak a mult 1872-ik év első felében 1173 vitorlás hajó és 93 gőzös veszett el; a másogik félévben pedig 1509 az előbbiekből és 151 az utóbbiakból, s így összesen 2681 vitorlás hajó és 224 gőzös. Az elveszett hajóknak majdnem fele angol hajó volt. Az angol után jön a francia és az amerikai tengerészet; míg a német tengerészet 3%-át, osztrák-magyar 2%-át, az olasz és görög csak 1%-át veszítik el összes kereskedelmi hajóknak.

— **Halotti szertartások egy ind fejedeleme temetésénél.** Febr. 13-án halt meg a jondphorei fejedelem, Takth Tingh Mahurajah, 52 éves korában, miután 28 évig és hat hóig fényesen uralkodott volna. Febr. 14-én kora reggel drága arannyal áttört ruhákba öltöztették a halottat, s 100,000 tallér értékű drága kővekkel ékítették. Új helyzetben egy gyalog horszékben vivék el őt a fővárosból 6 mfnyire távolra fekvő családi halott elégető helyre, rendes lovas kísérete s hangászkar kíséretében. A menet élén két elefánt lépdelt, melyek 85,000 tallér értékű arany s ezüst pénzzel voltak terhelve. E pénzeket minden száz lépésre marokkal szórták a nép közé s borzasztó volt látni, mint verekednek össze egy néhány ezüst pénz fölött. A kitűzött helyen a hullát tiszteletteljesen, selyemszövetekkel burkolták, minden ékszerivel egyetemben a máglyára helyezték s roppant ordítások közt elégették. A hamvakat pár napig hűlni hagyák s aztán szintoly pompával haza, onnan pedig — az illő ajándokokkal — a különböző szent helyekhez kísérek. A rajah nejei közül többen szintén megakarák magukat a régi szokás szerint égettetni, de az angol konszol erélyes fellépése, úgy szintén az új fejedelem felvilágosodott volta ebben őket megakadályozá.

— **Egy nagyszerű irodalmi vállalat** progammja jött Lipcséből Brokhaustól, melynek czélja a világirodalom tudományos eredményeit, tekintet nélkül az egyes nemzetekre, mindenütt közös birtokká tenni. E vállalat „nemzetközi tudományos könyvtár” czim alatt természettudományi és társadalmi műveket hozna egyszerre német, angol és francia kiadásban és eddig négy nagynevű kiadót talált, Lipcsében Brockhaus, Londonban King et C., Párisban Germer Bailliere, New-Yorkban Appleton et Co. Az eszme angol tudósoktól eredt, de ezek már több német, francia és amerikai tudóst is megnyertek a közreműködésre. Egy kötet 15—25 ívet foglal el s ára 1—1½ tallér leend. Az első mű Tyndall Vizről írott műve. Az előtűnk levő prospectusban még Bernstein, Huxley, Quatrefrages, Quételet, Herbert, Spenczer, Stenthal, Virchow, Wurz s más nagy nevekkel találkozunk. Ohajtanók, ha e vállalat magyar nyelven kiadásának jogát is megszerezne egyik kiadónk avagy az akadémia.

— **Csilagászati óra a bécsi világiállításon.** Kővér Gábor rétháti birtokos egy saját találmányu csilagászati órát küldött a bécsi világiállításon.

— **Érdekes példája** a francia hűségnek. Két idegen a Vendome-téren a francia dícsőség ledöntött oszlopát szemléli, mire az egyik megjegyzi: — Vajjon hova pillantanak mostanában ezek a hű francziák, hogy büszkélkedhessek?

— A tükörbe, uram, viszonozza egy elhaladó hölgy, s akkor is elég okuk lesz büszkélkedhetni.

— **Giurino Bigi** tanulmányt adott ki Corregiorul, több új adat közt azt is bebizonyítva, hogy Corregio nem volt tanítványa sem Rafaelnek sem Michel Angelónak.

— **Pompás ozsonyát** tartott a párisi járgin des plantes him és nőtén oroszlánya: a 12 órákor kölyközöttkölyköt már d. u. felfalták. Még a nemes oroszlány is mennyire elfajul a fogságban.

— **Izabella exkirályné** financiái nem állhatnak a legjobb lábón; közelebb eladá Párisban az elyséi mezőkön levő palotáját két millióért Alberti bankárnak, s Passyban falusi lakot bérelt magának.

— **Sajátságos album.** Garnier Pages, a francia parlament hires tagjának 1863-ban érdekes kalandja volt. Egy este, midőn nála ép elfogadást nap volt, a szomszéd szalldóba egy angol érkezett leányával. Az angol látja a hires szónokhoz tóduló tömeget, s kéri, kihez megy az. Garnier-Pages estélyére, volt a válasz. — „Pompás, oda én is elmegyek.” És valóban karon fogja vonzó szépségű szőke leánykáját s kezében az utibörönddel, belép Garnier-Pages terembe. — Minden habozás nélkül helyet foglalnak az első asztalnál; a szép szőke Anny neki áll a csemegéknek, a papa a vendégeket lorgne,irozza s jegyzeteket készít. Végre a társaság eloszlik, csak angolunk marad ott leányával, társalgást kezdven a háziurral. — „Örülök, hogy láthatom. Midőn mult évben Angliában volt, követtem Manchesterből Glasgowa, Glasgowból Dublinba, Dublinból Edinburgba, Edinburgból...” „De mi okból, uram?” „Hogy megkérjem, csókolná meg Anny leányomat. Oh, őt már megcsókolta lord Russel és Disraeli, Sir Napier és Sir Cobdan, Kossuth és Garibaldi, Cavour és Changarnier, Bedezu tábornok és Ledru-Rollin, Beust, stb. stb. Anny, kérelek nyujtsd homlokodat Garnier-Pages urnak.” Gondolhatjuk, mily zavarba jött az öreg demokrata, midőn látta, hogy változtatja át a hőbortos angol leánya homlokát albummá, hova ajkakkal ir be az ember emlékvetsét. Mit volt mit tenni, Garnier-Pages is beirta magát az emlékkönyvbe, tisztelőtér legyen mondva, kissé elpirulva. — Ezalatt John Bull ur ünnepelesen elővonta tárczáját és gondosan megjegyzi: ma május 24-én 1863-ik évben Garnier-Pages csókolta meg Annyt. Erre karját nyujtja leányának s kimért köszöntéssel ott hagyja a sajátságos élvezetben elmerült házigađát.

Képcsarnok.

Guiccioli grófné.

Lord Byron nagyhirű kedvese, Guiccioli (második férje után marquise de Boissy) pár nap előtt hunyt el Londonban. Ez a távirtda rövid jelentése, melyhez bővebb magyarázatot írunk talán nem lesz fölösleges.

Byron nevével kapcsolatban nincs érdekesebb név, mint Guiccioli grófné. Senkisé meggyakorolt e sajátságos lángészre mélyebb, átalakítóbb hatást, mint e rajongó, költői lelkű nő, ki századunk legkiválóbb nőalakjai közt foglal helyet. A ki tudja, mily elzűmények után, mily állapotban vándorolt lord Byron Velenczébe s hogy csaknem az erkölcsi súlyedés meredélyén állott már, mikor e nővel megismerkedett, az nem fogja tagadhatni, hogy ha Byron ezután még nem vesztet el az emberiségre nézve, sőt halhatatlan műveket írt, abban Guiccioli grófné-nak nagyrésze van. Ő volt az, a ki Byront a cinismus legelső fokáról ismét az eszmény magaslatára emelte s megadta neki azt, a mit elvesztett az emberekkel folytatott vad küzdelemben: a hitet. Ha Byron nem találkozik Guiccioli grófnéval, ki mint védangyal állott mellette, kétségkívül nem megy Görögországba s nem végzi be életét a szabadság vértanuja gyánant, magasztos halálával nem felejti el élete árnyoldalát.

Guiccioli grófné (marquise de Boissy) egy ravennai nemes, gróf Gamba leánya volt. Tizenhat éves korában kolostorba készült.

Ekkor látta meg a fiatal, ragyogó szépségű leányt Guiccioli gróf, egy hatvan éves agglégény s nemskára nőül is vette. Teréz csak kényszerűségből ment Guiccioli grófhhoz. Családjá sokkal szegényebb volt, semhogy fényesebb jövőt biztosíthatott volna neki: a kolostor ridég magányától pedig vízszadóbent lángoló fiatal szive, mely a 60 éves férj oldalán rokonérzelem után eseugett. Házassága szerencsétlenül végződött s nem is végződhetett máskép. A tél és a tavasz sohasem fognak összeférni. Rajongását még növelte a ki nem elégitett vágy, a rokonérzésben ölelkező lélek sovárgása; mikor Lord Ugronnal Albrizi grófnénél először találkozott, azonnal érezte, hogy a költő szerelmében fogja föltalálni üdvét s minden habozás nélkül karjaiba vetette magát.

Lord Byronnal 1819-ben ismerkedett meg, ekkor kezdődött ama viszony, mely Byron s az ő életében oly fontos epizódot képez.

Guiccioli grófné (pár év előtt közrebocsátott emlékirataiban) így írja le ismertségük kezdetét „1819-ben, april közepe táján, ismerkedtem meg lord Byronnal. A találkozás Velenczében történt s Benzóni grófné mutatta be. Különös játék! Egyikünk sem akarta, hogy egymásnak bemutatassanak s tisztán a kötelező udvariasságnak engedünk. En rendkívül unatkozva, kedvetlenül mentem Benzóni grófné estélyére; ha Guiccioli gróf nem ösztönöz, valószínűleg otthon maradok. Lord Biron, ki vonakodott az új ismeretségektől, miután — saját szavai szerint — „nyugodtan alvó szenvedélyét nem akarja újabb baloknak kitenni”, szintén csak a grófné nagy kérésére engedte meg, hogy nekem bemutatassák. Nemes szép arca, édes zenéjü hangja, elbájoszó modora mély benyomást tettek rám.

Azonnal éreztem, hogy oly férfival állok szemközt, ki magassan fölötté áll a tömegnek. Hasonló lényt azelőtt nem láttam. Ez estély után, mig Velenczében időztem, mindennap találkoztunk egymással.

Lord Byron nem kevesebb rajongással csatlakozott a bájos és szelleműs nőhöz. Guiccioli grófné elintén hallgatva türe a költő látogatásait, de csak hamar nemes haragra lobbant s tömérdek akadályt gördített a két szerelmes eléje. Az akadályok csak fokozták a nő szenvedélyét s Byron sem volt az az ember, ki ledudott volna mondani. Sok apró botrány után férj és nő közt megtörtént az elválás. A közvélemény Teréz mellett volt, Guiccioli gróf komikus dühét, okatlan eljárását általános gúnykaczaj kísérte. Szegény gróf annyira ment, hogy mikor a pápai bréve 1820-ban szentesítette a válást, csak nagy nehezen adta ki a grófné ruháit.

Teréz, csekély évi jövedelemmel, visszatért apjához, Ravennába. Lord Byron utánna sietett s most már akadály nélkül egyesült vele. — Byron mélyen szerette Terézt. Sötétedő lelke új glóriát kapott e nő szerelmétől. E nőben találta föl mindazt, a mit a nagyvilágban hásztalánul keresett, mentő angyalát, védszellemtét imáda benne s átkarolta hő ézelemmel, hogy csak a sirlál bocsássa ki. Byron most igazán szeretett, hűsáđ, affectatió nélkül. Utolsó szerelme, meglehető első szerelme volt.

Teréz szerelme, társasága egészen átalakították lord Byront. Három évig éltek együtt s Byron ezalatt sok jeles munkát írt. Guiccioli grófné oldala mellett írta „Marino Falierot”, a „Két Foscarit”, „Szardanapalt” s több páratlanul szép költeményét. Génusza új szárnyalást vett, s a régi Byron újra megszólalt. Színművei ugyan nem a színpad követelményei szerint vannak írva, de a bennük forrongó hatalmas szellem által nagy és tanulságos olvasmányá válnak.

Mint fentebb megjegyztük, ő volt az, ki Byront föllekesítette a népek szabadsága iránt, ki a lemondó költőt hevülni készítette Görögországra. S ez nem is lehetett máskép. Oly ember leánya volt, ki egész életében az olasz függetlenség zászlója alatt küzdött. Guiccioli grófné, mint Baumchamont megjegyzi, nem érte be azzal, hogy Byron lángészét erjedésbe hozza, nem; azt meg is akarta tisztítani, meg is akarta nemesíteni.

Lord Byron 1824-ben Missouloughliban kilehelte nagy lelkét, s Guiccioli grófné több éven át csak a missouloughlii halottat gyászolta, csak az ő emlékébe merült. Utóbb nőül ment Boissy marquishez, s belépett a francia societébe. Londonban és Párisban az ő szalonjai voltak a legkeresettebbek. Tudósok, írók, művészek, költők, főurak tolongtak körülötte, s Párisban adott estélyeihez nem volt fogható. Lord Byron szerelme bizonyos nimbuszszal vette körül a marquisnőt, ki mint Guiccioli grófné osztozik Byron halhatatlanságában. Még akkor a Byron kultusz erős hullámokat vetett, kivált Franciaországban, hol valóságos mániává kezdett fajulni.

Baumchont szerint, ki Boissy marquiset személyesen ismerte, Guiccioli grófné rendkívül szerette a társaságot, s daczára élemedett korának, egész a francia-porosz háboruig majd minden nap megjelent valamely párisi salonban. — Mint minden olasz, szenvedélyesen szerette a zenét; megessett, hogy társalgás közben egyszerű-mászor így kiáltott föl: „jászának valami szép dallamot, mely a szívemhez szól!”

Guiccioli grófné, állítólag, csak érdekes levelezést, írományt hagyott hátra; ezek egy része a Byronnal folytatott viszonyra vonatkozik. Ha csakugyan léteznek ily fontos írományok, reméljük, hogy kiadójuk nem sokáig fog várakoztatni magára. Guiccioli grófnéval Byron utolsó hive, kortársa költözött el. Dr. Lushington, ki egyedül tudta, mi okból vált el lady Byron lángészü férjétől, pár hét előtt halt meg. Lord Broughton, Hobhouse, Moore, Leigh Hunt, kik annyit tudtak beszélni e korszakot alkotó költőről, ki még most sincs a Westminster „poets-corner”-ében, már régen porladoznak. (A P. N. után.)

Nemzeti színház.

Szerdán, apr. 9-én a világtárlatra fölmenő kolozsvári iparosok segélyezésére és a kolozsvári n. színház nyug-díjalap tőkájének gyarapítására 8-ik bérlét szünetben „Leár király” a nagy brit költőnek alakítás és fántasia tekintetében leggenialisabb színművei egyike adatott.

Az előadás tehát valódi jótékony köz-czélra törtéven, egyszersmind az élvezetesebb estvék egyikét igérvén, teljes reménnyel voltunk, hogy te-le színházat fogunk találni s ime a zártzések így az hogy csaknem zsufozásig megteltek, karzat közönség is szépen volt, de a páhólyorok feltűnően üresek valának. Shakespeare színműveiben a nyelv erőteljessége és jellemzés kedvéért fordulnak elé egyes szavak, kifejezések, melyek sértik a műveltebb körök érzeit, de ezen eset előfordul a classicus szobrok szemlélésénél is, egyik a hall-, a másik a lát-érzéseket sérti; de mindkét esetben a megbő-ránkozhatást háttérbe szorítja a műreceké müértő élvezete.

Az előadás arról tanuskodott, hogy hasonló remek színművekben, ha ritkán fordulnak is, elő, színművészeink mindannyiszor komoly tanulmánnyal és igyekezettel lépnek föl. Kovács G.-nak Lear király nehéz és nagy szerepében voltak sikerült momentumai, midőn zajosan meg is tapsoltatt, de midőn Kentet a kalodában találja a felboszankodást haloványan színezte s Regaunal szemben a meghunyászkodott apát inkább kiemelte, mint a hobortos öreget. Kár, hogy közép hangjait nem használja, mert suttogó társalgása néha érhetetlen.

Némethi Irma (Goneril), Boér Emma (Cordelia), Szentgyörgyi (Kent gr.), Paragh (Gloszter gróf), Krasznai (Edgár), Mátrai (Edmund), Halmi (a bolond) jelentékeny szerepeiket sikerrel személyesítették. Fodorné (Regan), Török Károly (Cornwal), Dezső (Alban) szintén megfeleltek kisebb szerepköröknek, Mátrai-nak utolsó föllépte alkalmából a közönség szünni nem akaró tapsviharral és egy szép koszorúval nyilvánította elismerését és bucsuádvözetét.

Kolozsvári piac. Egy pár szép ökör 420 ft. Egy pár közepes ökör 320 ft. Egy pár szép tehén 220 ft. Egy pár közepes tehén 190 ft. Marhahus fontja 23 kr. Borjúhus fontja 18 kr. Egy pár szép disznó 220 ft. Egy p. közepes 160 ft. Egy pár süldőmalacz 60 ft. Disznóhus fontja 26 kr. Szalonna, nyers mázsája 35 ft. Szalonna, száraz mázs. 48 ft. Szalonna füstölt fontja 48 kr. Fagygyu mázsája 24 ft. Zsir köz. kupája 1 ft. Zsir, hájzsir kup. 1 ft 10 kr. Ludzsir kup. 1 ft 40 kr. Széna, szekere 15 ft. Szalma, szekere 11 ft. Fa, száraz hosszú öle 26 ft. Fa, száraz rövid öle 12 ft. Nyersfa szekere 6 ft. Egy pár pulyka 4 ft. Egy pár liba 2 ft 80 kr. Egy p. kappan 1 ft 40 kr. Egy p. csirke 50 kr. Tojás 5 db 10 kr. Deszka párja 1 ft — kr. Zsindely ezre 4 ft. 60 kr.

Biasini gyorsutazási menetrendje 1873 márczius 10-től.

A magyar keleti vasut menetrendjét márczius 10-én megváltoztatván, következő menetrenddel indulnak

Kolozsvár és Felvincz között:

Kolozsvárról Tordára és Felvinczre indul naponként háromszor, reggeli 8, délután 4 és estvéli 7 órakor, a délutáni 4 órai menet Szebent, Segesvárt, Károlyfehérvárt és Aradot köti össze várakozás nélkül, az estvéli 7 órakor induló gyorskocsi a Marosvásárhelyre induló vonathoz csatlakozik várakozás nélkül.

Felvinczről Tordára és Kolozsvárra indul naponként kétszer, éjjeli 1 órakor a Marosvásárhely felől jövő utasokkal, és reggeli 5 és 6 órakor a Nagyszében, Segesvár, Károlyfehérvár és Arad felől jövő utasokkal, ezen 5 és 6 órai indulásra mindég két gyorskocsi fog Felvinczen lenni, úgy, hogy bármennyi utas jönne is a három irányból, a tovább szállításra bizonyosan számíthatassanak.

Kolozsvárról Szamosujvárra és Deésre naponta kétszer, reggeli 8 és délután 3 órakor.

Deérsől Szamosujvárra és Kolozsvárra naponta kétszer, reggeli 7 és délután 1 órakor.

Arszabály 30 font szabadpödygázzsal: Kolozsvárról Tordára vagy vissza 2 ft, tulsuly 2 kr; Kolozsvárról Felvinczig vagy vissza I-ső és közbelső Coupe 4 ft, hátulsó Coupe 3 ft 50 kr, tulsuly 4 kr. Kolozsvárról Szamosujvárig vagy vissza I. és közbelső Coupe 2 ft 40 kr, hátulsó Coupe 1 ft 80 kr, imperial 1 ft 70 kr, tulsuly 3 kr. Kolozsvárról Deézsig I. és közbelső Coupe 3 ft 20, hátulsó Coupe 2 ft 70 kr, imperial 2 ft 50 kr, tulsuly 4 kr. A közbeeső kisebb állomások 40 krajczárjával mértföldenként számíttatnak, azon megjegyzéssel, hogy a megkezdett mftld egészbe számíttatik.

Minthogy a t. cz. utazó közönség kényelmére az intézet minden lehető kényelemről gondoskodik, reméli további pártfogásaikat is megnyerhetni.

Kolozsvárt, márczius 3-án 1873.

Kibédi Biasini Domokos.
gyorsutazási tulajdonos és igazgató.

Felelős szerkesztő **Sándor János.**

Árlejtési hirdetmény.

Folyó 1873. év **ápril hó 21-ik napján** délelőtt 10 órakora kolozsvári m. kir. mérnöki hivatal irodájában, a nagyméltóságú m. kir. földmívelés-, ipar- és kereskedelmi miniszteriumnak folyó év március hó 16-án 3432. szám alatt kelt magas rendelete folytán, zárt írásbeli ajánlattal egybekötött nyilvános szóbeli árlejtés fog tartani, a mint következik:

1) A kolozs-monostori gazdasági tanintézet részére ujonnan építendő gabonásról a megállapított költségösszeg teszen

A kőműves, föld- és kőfaragó munkákra anyaggal együtt	4722 frt 05 kr.
Az ácsmunkákra	2055 frt 27 kr.
Az asztalos és egyéb munkákra	220 frt — kr.
A kovács és a lakatos munkákra	917 frt 17 kr.
A pléhes munkákra	941 frt 44 kr.
Az üveges munkákra	37 frt 44 kr.
Összesen	8893 frt. 37 kr.

2) Ugyanezen tanintézet részére ujonnan építendő két szekérszínről a megállapított költségösszeg teszen:

A kőműves és föld munkára anyaggal együtt a két szekérszínre össz.	404 frt 32 kr.
Az ácsmunkákra anyaggal együtt a két szekérszínre összesen	1861 frt 42 kr.
Különleges földmunkákra összesen	55 frt 45 kr.
összesen	2321 frt 15 kr.

3. Ugyanezen tanintézet részére ujonnan építendő lábas pajtáról a megállapított költségösszeg teszen:

A föld- és kőművesmunkákra anyaggal együtt	143 frt—kr.
Az ácsmunkákra anyaggal együtt	1019 frt 77 kr.
összesen	1162 frt 77 kr.

Ezen három pont alatt elősorolt összes építkezések anyaggal együtt tesznek 12,377 frt 19 kr.

Ezen építkezések együttesen képezik az árlejtés tárgyát. Felhivatnak vállalkozni kívánók, hogy ezen árlejtési tárgyaláson, 5 % bánatpénzzel ellátva — mely annak idején vállalkozó által a vállalati összeg 10 %-ra lesz kiegészítendő — a kolozsvári m. kir. mérnöki hivatal irodájában személyesen meg elenvén, ajánlatukat tegyék meg.

Az 50 kros bélyeggel ellátott zárt írásbeli ajánlatok az árlejtési biztmányhoz, a szóbeli árlejtés mekezdése előtt benyújtandók, ellenesetben visszautsítatnak.

Az írásbeli ajánlatban köteles ajánlkozó vezeték- és keresztnevét, lakását és foglalkozását, továbbá az ajánlati összeget számokkal és betűkkel megírni, valamint azon nyilatkozatot is, hogy ezen árlejtés alapúul szolgáló feltételeket ismeri és azoknak magát minden kifogás nélkül alája veti. Az árlejtési hirdetés száma felemlyítése mellett az árlejtési biztományhoz czimzendő ajánlat mellé, vagy valamely m. k. adóhivatal pénztárnál letett és az ajánlati összeghez mért bánatpénzről szóló nyugta vagy maga a bánatpénz készpénzben vagy állampapírban, ez utóbbi a napi börzei ár szerint számítva melléklendő.

Az építésre és árseftésre vonatkozó irományok, tervek és feltételek a kolozsvári m. kir. mérnöki hivatal irodájában a hivatalos délelőtti órák alatt megtekintethetők.

Kolozsvárt, 1873. év ápril hó 2-án.

A m. k mérnöki hivataltól.

(Utánnommat nem díjaztatik)

776

1-2

Minden családban nélkülözhetlen!

„Gizela“.

Legújabb a divat- és hölgy-irodalom terén:

Rendszeresen minden 14 nap egy szám (vagy évenként 26 szám), mindegyik közel 2 nyomtatott iv. Évenként több, mint 2000 kép, 200 szabásminta, 400 himzöminta, **divatképek**, továbbá szépirodalmi melléklet (novellák, regék, életírások stb. Austria és Németország leghíresebb íróitól.) Zene és énekdarabok, talányok sat.

Divatunk, a legjobb forrásokból merítve, mindig izlést, egyszerűséget és eleganciát párosítand, s nem csak a nagyvilágra, hanem a családra is tekintettel leszünk, hogy mindenki képes lehessen könnyen érthető leírások után, a különben annyira költséges ruházat, valamint az összes női toilette, fehérenmü sat. elkészítését megtanulni s gyakorlatilag üzni.

A fametszvények, melyek a legesekélyebb részleteket is jelzik, Austria és Németország legjelesebb xylographiai intézeteiben készülnek a maguk nemében egyetlen divatképeket pedig Paris, Büssel és Lyon leghíresebb műintézetei szállítják.

Ara postán küldve, minden melléklettel negyed-évre csak 1 fl. o. ért. A szerkesztőség továbbá a t. cz. előfizetőknek egy pompás színnyomatu képet szentelt, mely a legelső német műintézetben készült, s a műkereskedésben 6 fl.—4 talléron kél, s ezt egész éves előfizetőknek, kik mind a négy évnegyedre (4 fl. val) előfizetnek, azonnal ingyen küldi meg.

E kép tárgyaról, a mely minden boudoir és terem megfizethetlen diszöül szolgál, töbek közt Rittershaus Emil szelleműs költő ezt írta:

„Örökké nálad“

(festette Kühn Gusztáv Stuttgárban.)

Wenn ich den Blick zum Himmel richte, Wo windgejagt die Wolken ziehn, Wenn zu der Sterne mildem Lichte In trüber Stund' di Seufzer flieh'n: Dann klammert an der Wolken Flügel Sich meiner Sehnsucht Arm geschwind, Ich flög ja über Thal und Hügel So gern zu Dir, geliebtes Kind!	O ewig die Gedanken schweben Zu dir, mein Lieb, durch Wald und Au'n, An deiner Seite will ich leben In deine Augen will ich schau'n! Um Deine Liebe will ich werben, Bis meines Lebens Hauch zerrint; In Deinen Armen will ich sterben, An Deiner Brust, geliebtes Kind!
--	---

Előfizetést mindig elfogad

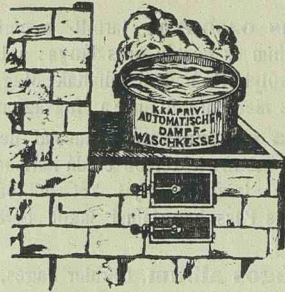
a „Gizela“ szerkesztősége
(Friesse Ferencz Henrik) Bécsben.

Teutsch J. B.
fűszer-, anyag-, festék-,
bőr-, fonal-, mag-,
és
papir-üzlet.
Wheller és Willson-
féle amerikai varró-
gépek, valamint szabók,
cipészek és szíjgyár-
tóknek való eredeti
Howe-gépek
raktára.

Teutsch J. B.

Segesvártt.

Raktára



a cs. kir. kiv.

Teutsch J. B.
első
Segesvártt alapított
rövidáru-tár,
egybekötve
disz-, porcellán-, tü-
kör-, finom üveg-, Tho-
net-, butor-
és
kézmű-árukkal.
Nagy
lámpa-választék.

szabadalm.

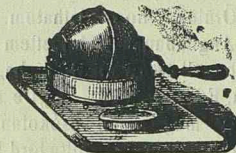
önmüködő gőz-mosó-katlanoknak

Bode Miksa és társától, főbizományos Európában.

Az önmüködő gőz-mosó-katlan minden szövetet megtisztít, legyen az bár a legvastagabb gyapjupokróc, vagy a legfinomabb csipke, minden surlás nélkül, munka, vegyszerek használata nélkül, csupán szappan és víz használatával. Szab. laskavágó gépek, husvágó gépek.

Cs. kir. szab. atmosphärikus vaj-gép. Kezesség mellett! édes tejből vaj 15 perc alatt, minden évszakban.

E vajgép legbecsülenebb előnye, hogy a tej — az ugynevezett vajiró — tökéletes édesnek marad.



Golyó kávé-égető.

Kávégépek, kávéőrölők, cukorvágók.

Árjegyzékek ingyen! Használati utasítások ingyen! A varrógépek elszállítása díjtalan.

Megrendelések utánvét mellett pontosan eszközöltetnek.

Teutsch J. B. Segesvártt.

727 2-*

Kis részletfizetésre

évnegyedenként vagy havonként

áruunk egyes sorsjegyekre szóló részletjegyeket, tetszés szerint egybeállított csoportokban s a legutányosabb feltételek mellett.

Mindjárt az első részlet-fizetés teljesítése után s a részletek törlesztése közben egyes-egyedül valamennyi sorsjegy nyerő számaira játszik a vásárló!

A közelebbi huzásokra

különösen ajánljuk:

az 1864-ki sorsjegyeket

huzás ápril 15-én, főnyeremény 220,000 frt,

a braunschweigi 20 talléros sorsjegyeket

huzás május 1-én, főnyeremény 20,000 tallér,

a magyar elsőbbségi sorsjegyeket

huzás máj. 15-én, főnyeremény 150,000 frt.

a 3%-kos török sorsjegyeket egyenkint 400 frtjával.

Huzás június 1-én, főnyeremény 300-000 frank.

Az osztrák ipar-bank Részletfizetési osztálya

azelőtt

Fürst Ede

780 1-4

Bécs, Szt.-Istvántér.

770

5-6

Husvétii piros cukortojások

nagy mennyiségben és kitünő választásban kaphtatók, **Tauffer János** piaczsori, és **Tauffer Adolf** belmonostorurezcai czukrászataiban, úgy szintén finom, naponta frissen sült

pozsonyi mákos és diós kiflik,
kalácsok és kuglofok.

Helybeli ugy vidéki megrendelések gyorsan, pontosan eszközöltetnek.—

Nyomatott Gamán János örökösineél Kolozsvártt.

Felhívás.

Alsófehérvármegye törvényszékének 1867 március 30-án 156 urb. sz. alatti rendvényével az **ecselői, gergelyfái, kákovai, kápolnai, laazi, limbai, szekási, szecséli, és szecsori,** nemes birtokosok részére a **közhelyek és közertők szabályozására** beadandó perek kiállítások és folytatásokra hivatalos képviselőül kinevezetvén, a midőn pereim következtében a munkálatob oda juttotak, hogy a felmérés és egyém költségek fedezése, meg részesedés aranya megállítása, a legközelebbi teendő, felkérem a nevezett községbeli nemes birtokos urakat, **jelen ápril hó 27-én** délelőtre nagyenyedi szálláson, minden a nevezett községben találtató birtokukat tárgyazó okmányukat magokkal hozván, személyesen vagy szabályszerűleg megbizottuk által együtti értekezletre, annyival inkább megjeleni sziveskedeni, mivel a további teendők, határozott utasítás és költség fedezés nélkül, folytathatók nem lehetnének. — Nagyenyeden 1873. Április 5-én

Pávai Vajna Elek s. k. ügyvéd.

Sz. 795—1873. 777 1-3

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy az országos Károlina kórház újja építésére vásárolt kertek, u. m. az alsó-szénutca, vagyis muzeum-utca szögletét képező, azelőtti Barátok kertje és a Muzeum szomszédságában levő volt Heczeg-féle kert a folyó évre haszonbérbe adandók, és hogy a bérbeadás írásbeli ajánlat folytán többet ígérőnek a kórház-igazgatósági irodában **folyó hó 17-én reggeli 10 órakor** fog megtörténni.

Felhivatnak tehát mindazok, kik ezen kertek valamelyikét bérbe venni szándékoznak, hogy a bérbeadás feltételeit az irt irodában tekintsék meg, és az ezen feltételekre alapított ajánlataikat folyó hó 17-én reggeli 9 óráig a kórházigazgatósághoz adják be.

Kolozsvártt, 1873. április 7-ik napján.

Az országos Károlinakórház igazga tóságától.

Dr. Bakonyi József s. k. igazgató.

(769)

2-3

Eladó birtok.

A kolozsvári határon a Házsongárd felett 10 hold szántó-, kaszáló birtok egy tagba a szükséges pajta, szin, lakó házzal és itató kuttal tanyai használatra ellátva **eladó.**

Értekezhetni ügyvéd **Fereneci Miklóssal** Kolozsvártt, Bel-Szénutca.